

snom



M15 SC



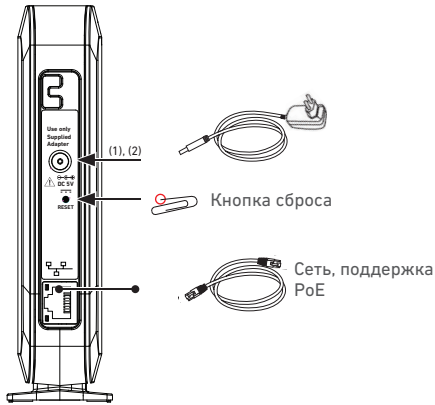
M200 SC

Краткое руководство

M215 SC

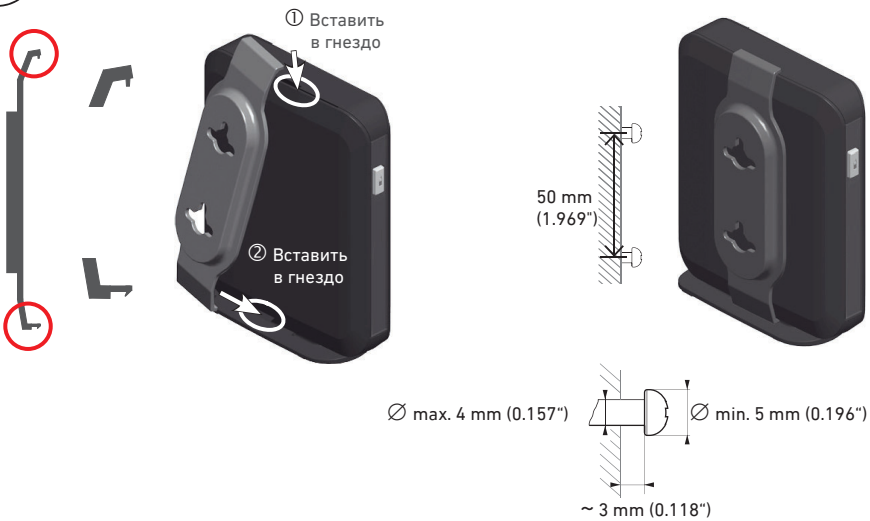
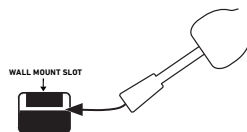
РУССКИЙ	7
.....	12

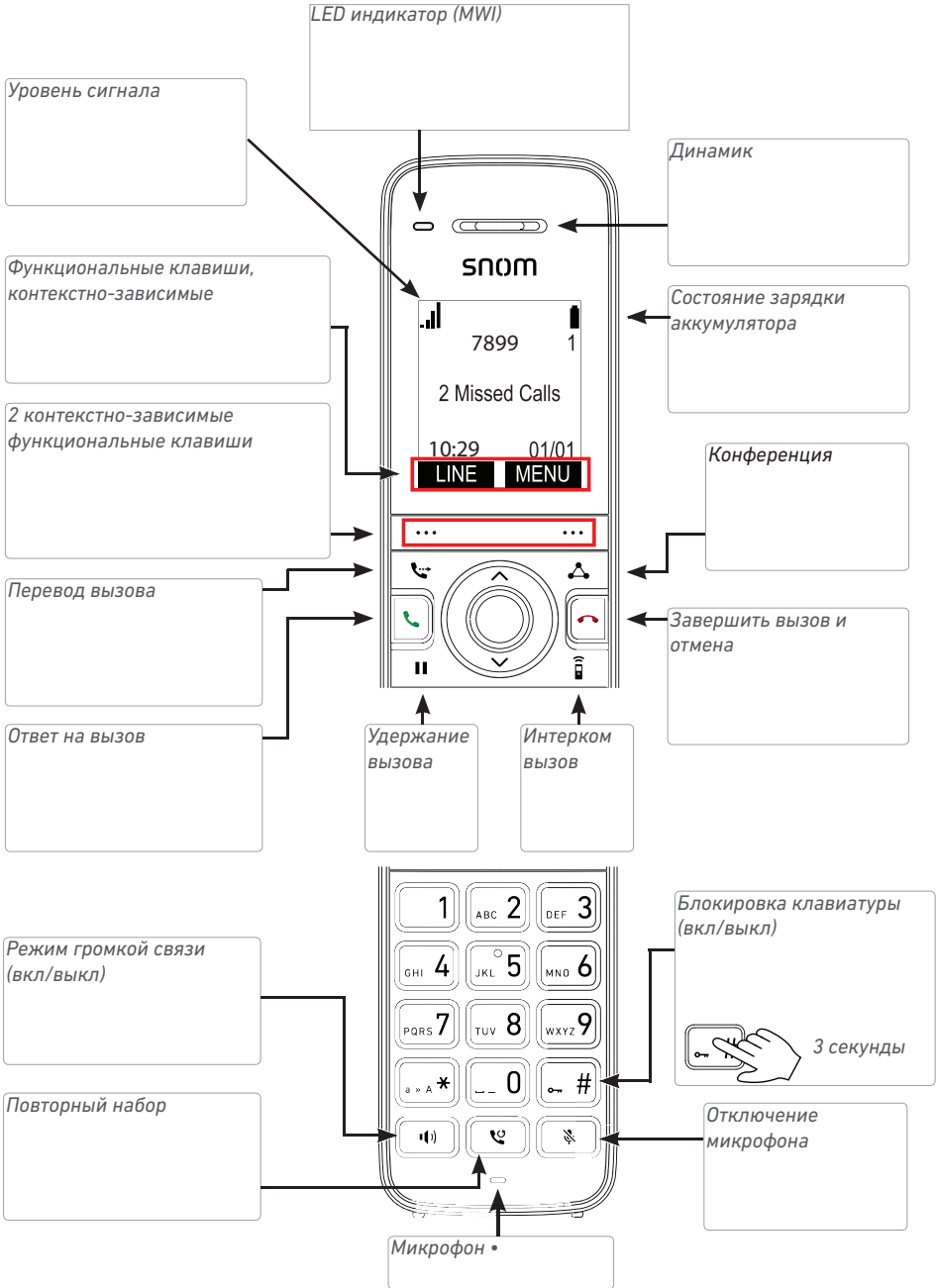


C**Подключение -**

(1) Если PoE не используется

(2) Не входит в комплект поставки

D**Крепление на стену -****E****Снятие настенного кронштейна -**



В разговоре:

Регулировка
громкости



В меню:

Пролистывание



В режиме ожидания:

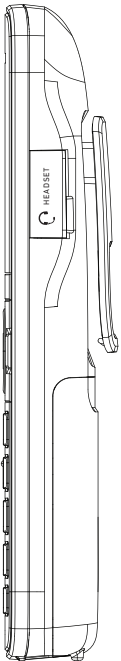
Меню настроек



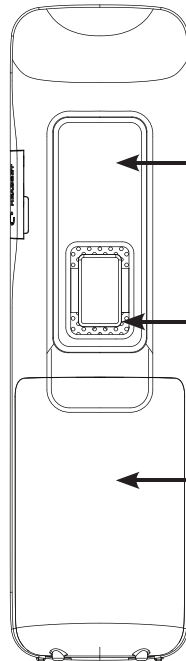
OK/Выбор

✓ В режиме ожидания:

История вызовов



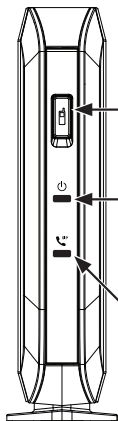
Разъем для гарнитуры



Встроенный зажим для
ремня

Внешний динамик
громкой связи

Отсек для аккумулятора



Базовая станция

① Управление трубкой

- Поиск трубки - кратковременное нажатие на кнопку
- Регистрация трубки - удерживайте кнопку в течении 4 секунд

② Индикация питания (Power)

- Мигает при подключении к сети и при регистрации/удалении трубки

③ Индикация подключения (SIP)

- Мигает при перерегистрации/удалении трубки
- Горит, когда зарегистрирована хотя бы одна учетная запись SIP
- Не горит, когда ни одна учетная запись SIP не зарегистрирована

РУССКИЙ

Важная информация

В комплект поставки M215 SC входит базовая станция M200 SC с адаптером питания и кабелем Ethernet, трубка M15 SC, аккумуляторный блок и зарядное устройство для трубки с адаптером питания.

Настройка и использование базовой станции и трубки

Информацию о настройке, конфигурировании и использовании базовой станции, и трубки см. в руководствах пользователя, на веб-сайте www.snom.com в каталоге товаров..

Использование по назначению

Телефонная трубка M15SC предназначена для использования с базовой станцией M200SC. Базовая станция M200SC предназначена для использования с трубкой M15SC. Любое другое использование считается использованием не по назначению. Любые изменения или реконструкция, не описанные в данном руководстве пользователя, считаются использованием не по назначению.

Меры предосторожности

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с мерами предосторожности и инструкциями по настройке и использованию телефона. Сохраните данное руководство и не передавайте телефон третьим лицам без инструкции.

Зарядное устройство, блок питания/адаптер, аккумуляторные батареи

Используйте блок питания (AC/DC) только поставляемый в комплекте с базой, или блок питания, специально рекомендованный компанией Snom. Другие источники питания могут повредить или даже разрушить устройство.

Используйте аккумуляторы только поставляемые с телефоном или рекомендованные компанией Snom. В случае неисправности обратитесь к своему дилеру или в авторизованный сервисный центр Snom.

- **Блок питания для трубки M15 SC:**
 - EU: Ten Pao, модель номер S004LV0600030
 - UK: Ten Pao, модель номер S004LB0600030
- **Блок питания для базовой M200 SC:**
 - Power over Ethernet (PoE): IEEE 802.3af, Class 2.
 - Если PoE отсутствует, закажите отдельно приобретаемый блок питания (не входит в комплект поставки):
 - EU: Snom A6, Phihong модель номер PSM10R-050 (PN 00004325); UK зажим поставляется отдельно
 - EU: Ten Pao, модель номер S004LV0500080 (PN 00004373) или Chou Sen, модель номер CS6F050080FG
 - UK: Ten Pao, модель номер S004LB0500080 (PN 00004374) или Chou Sen, модель номер CS6F050080FB

Установка базы, зарядного устройства для трубки, кабелей и шнуров

- **Внимание:** установите адаптер питания рядом с оборудованием и обеспечьте свободный доступ.
- Избегайте размещения шнура устройства в местах, где люди могут споткнуться о него. Избегайте размещения шнура там, где он может подвергнуться механическому давлению, так как это может привести к его повреждению. В случае повреждения шнура питания или вилки отсоедините устройство и обратитесь к квалифицированному сервисному персоналу.
- Зарядное устройство, адаптер питания и кабель предназначены только для установки внутри помещений. **Не для наружной установки!**
- Температура работы телефона находится в диапазоне между -5°C и + 45°C (23°F и 113°F), влажность воздуха не превышает 5% и не конденсируется. Температура зарядки находится между +5°C and +40°C (41°F and 104°F).
- Не устанавливайте изделие в помещениях с высокой влажностью (например, в ванных комнатах, прачечных, влажных подвалах). Не погружайте изделие в воду, не проливайте и не наливайте жидкости на какие-либо части изделия и не допускайте их попадания внутрь.
- **Не устанавливайте устройство в местах, где существует опасность взрыва, и не используйте телефон в таких местах (например, в лакокрасочных цехах). Не пользуйтесь телефоном, если почувствуете запах газа или других потенциально взрывоопасных испарений!**
- Это может отрицательно сказаться на работе медицинского оборудования. При установке приборов, например, в кабинете врача, следует учитывать технические особенности.
- **Внимание:** телефон содержит магнит, а его наушник может притягивать небольшие опасные предметы, такие как иголки или штифты. Перед каждым использованием убедитесь, что таких предметов нет.

Если у вас есть имплантированный кардиостимулятор

- Не используйте кардиостимулятор, если только инструкция производителя кардиостимулятора не разрешает использование устройств, излучающих пульсирующие радиочастотные сигналы. Всегда следуйте инструкциям производителя!
- Рекомендуемое минимальное расстояние до телефона: 20 см (7").
- Не носите трубку в нагрудном кармане.
- Держите телефон в противоположном ухе от медицинского устройства, чтобы свести к минимуму возможность возникновения помех.
- Немедленно выключите телефон, если есть основания подозревать наличие помех.

Другие риски для здоровья

Не прижимайте динамик к уху, когда телефон звонит или когда включен громкоговоритель. **Опасность серьезного и необратимого повреждения слуха!**

Если вы носите слуховой аппарат

Пожалуйста, обратите внимание, что телефон может вызывать раздражающий фоновый шум.

Дополнительная информация по технике безопасности

Маленькие дети:

Устройство и его комплектующие могут содержать мелкие детали. Храните их в недоступном для детей месте.

Условия эксплуатации:

Не забудьте соблюдать все специальные правила, действующие в любой области, и всегда выключайте устройство, когда его использование запрещено, или когда оно может создавать помехи или опасность. Используйте устройство только в нормальном рабочем положении. Не размещайте кредитные карты или другие магнитные носители информации рядом с устройством, так как информация, хранящаяся на них, может быть стерта.

Медицинское оборудование

Эксплуатация любого оборудования, излучающего радиочастотные сигналы, может нарушить работу недостаточно экранированных медицинских приборов. Проконсультируйтесь с врачом или производителем медицинского оборудования, чтобы узнать, защищены ли они надлежащим образом от внешнего радиочастотного излучения (РИ) или у вас есть какие-либо другие вопросы по данной теме. Выключайте устройства в медицинских учреждениях, когда в этих местах установлены указатели. Больницы или медицинские учреждения могут использовать оборудование, которое может быть чувствительным к внешней РИ-энергии.

Имплантированные медицинские устройства

Производители медицинских устройств рекомендуют соблюдать минимальное расстояние между беспроводным устройством и имплантированным медицинским устройством, таким как кардиостимуляторы или дефибрилляторы, чтобы избежать потенциального вмешательства в работу медицинского устройства. Лица, имеющие такие устройства, должны:

- Всегда держите беспроводное устройство на расстоянии более 20 сантиметров (7,8 дюймов) от медицинского устройства, когда беспроводное устройство включено.
- Не носите беспроводное устройство в нагрудном кармане.
- Держите беспроводное устройство рядом с ухом напротив медицинского устройства, чтобы свести к минимуму возможность возникновения помех.
- Немедленно выключите беспроводное устройство, если есть основания подозревать наличие помех.
- Прочитайте и следуйте указаниям производителя медицинского устройства и следуйте им.

Если у вас есть вопросы по использованию беспроводного устройства с имплантированным медицинским устройством, обратитесь к своему поставщику медицинских услуг.

Соответствие SELV (Safety Extra Low Voltage)

Состояние безопасности входных/выходных соединений соответствует требованиям SELV.

Потенциально взрывоопасная среда

Выключайте устройство в любом месте с потенциально взрывоопасной атмосферой. Искры в таких местах могут привести к взрыву или возгоранию, что может привести к травмам или даже смерти. Выключайте устройство в местах заправки топливом. Соблюдайте ограничения на использование радиооборудования на топливных складах, в местах хранения и распределения топлива, на химических заводах и в местах проведения взрывных работ. Зоны с потенциально взрывоопасной атмосферой часто, но не всегда четко обозначены. Они включают в себя нижнюю палубу на лодках, средства транспортировки или хранения химических веществ, транспортные средства, использующие сжиженный газ, а также участки, где в воздухе содержатся химические вещества или частицы, такие как зерновая или металлические пыль.

Чувствительное электронное оборудование

Последние исследование позволяет сделать вывод, что телефоны DECT обычно не оказывают негативного влияния на электронное оборудование. Тем не менее, если вы хотите использовать DECT-телефоны в непосредственной близости от такого оборудования, например, чувствительного лабораторного оборудования, вам следует принять меры предосторожности. Расстояние до оборудования должно составлять не менее 10 см (3,94"), даже когда телефон находится в режиме ожидания.

Электрические скачки

Мы рекомендуем установить ИБП в розетку, к которой подключено данное устройство, чтобы избежать повреждения оборудования в результате ударов молнии или других электрических перенапряжений.

Важная информация об аккумуляторах

Телефон использует перезаряжаемый аккумулятор.

Название модели	Поставщик
Ni-MHAAA550mAh 2.4V (Ni-MHAAA550*2)	Yiyang Corun Battery Co., Ltd.

Используйте только те батареи, которые входят в комплект поставки телефона или подходящие запасные батареи, рекомендованные компанией Snom. Не используйте батареи другого типа, так как это может привести к утечкам, пожару, взрыву или другим опасным ситуациям. Никогда не разбирайте, не изменяйте и не замыкайте аккумуляторы и не используйте их не по назначению. Заряжайте аккумулятор только в трубке, установленной в зарядном устройстве, входящем в комплект поставки.

Использование и хранение аккумулятора

- Полная производительность новой батареи достигается только после двух-трех полных циклов зарядки и разрядки.
- Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, но со временем он изнашивается. Используйте только батареи, одобренные компанией Snom Technology GmbH.
- Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он со временем разряжается. Если аккумулятор полностью разряжен, индикатор зарядки может появиться на дисплее только через несколько минут.
- Используйте аккумулятор только по назначению. Не допускайте короткого замыкания аккумулятора. Короткое замыкание контактов может привести к повреждению батареи или устройства. Не используйте поврежденное зарядное устройство или аккумулятор. Использование поврежденного аккумулятора может привести к его взрыву
- Не размещайте и не храните аккумулятор внутри или снаружи телефона в непосредственной близости от открытого огня или других источников тепла.
- Хранение батареи в горячих или холодных местах сокращает ее емкость и срок службы. Заряжайте аккумуляторы в диапазоне температур окружающей среды от 5°C до 40°C (от 41°F до 104°F). Устройство с горячей или холодной батареей может временно не работать, даже если батарея полностью заряжена.
- Избегайте перезарядки. Повторная перезарядка может привести к ухудшению характеристик батареи. Никогда не пытайтесь зарядить аккумулятор с обратной полярностью, так как это может привести к повышению давления газа внутри аккумулятора и утечкам.
- Если телефон хранится более 1 месяца, извлеките батарею.
- Храните аккумулятор в сухом прохладном месте без коррозионных газов. Хранение до 6 месяцев: заряжайте аккумулятор до 30%-70% от его емкости и храните при температуре от -10°C до +40°C (от 14°F до 104°F). Относительная влажность воздуха 50%.

Утилизация батарей

Неисправные или разряженные батареи нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Верните старые батареи поставщику батарей, лицензированному дилеру или в специальный пункт сбора. Не сжигать батареи питания.

Очистка

Используйте антистатическую ткань. Не допускайте попадания воды, жидкости или твердых чистящих средств, так как они могут повредить поверхность или внутреннюю электронику основания, зарядного устройства и трубки.

Утилизация

Телефонная трубка, зарядное устройство и блок питания



Данное изделие подпадает под действие Европейской Директивы 2012/19/EU и не может быть утилизировано вместе с обычным бытовым мусором. Если вы не знаете, где вы можете утилизировать устройство по окончании срока его службы, обратитесь в муниципалитет, к местному поставщику услуг по удалению отходов или к продавцу.

Аккумуляторы



Аккумуляторы, поставляемые с данным изделием, подлежат утилизации в соответствии с Европейской нормой 2006/66/EC и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Если вы не знаете, где вы можете утилизировать батареи по окончании срока их службы, обратитесь в муниципалитет, к местному поставщику услуг по утилизации отходов или к продавцу.

Для стран, не входящих в Европейский союз:

Утилизация электрических и электронных изделий в странах за пределами Европейского союза должна производиться в соответствии с местными правилами. За дополнительной информацией обращайтесь в местные органы власти.

Соответствие стандартам



Данное устройство соответствует основным требованиям по охране здоровья, безопасности и окружающей среды всех соответствующих европейских норм.

Несанкционированное вскрытие, изменение или модификация устройства приведет к прекращению действия гарантии, а также может привести к потере соответствия CE. В случае неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр, к продавцу или в компанию Snom.

- **Безопасность:** IEC 60950
- **Разъемы базовой станции**
 - Ethernet-порт: 10/100 Mbps, RJ 45 (8P8C)
 - Блок питания: коаксиальный разъем
- **Блок питания для трубки M15 SC:**
 - EU: Ten Pao, модель номер S004LV0600030
 - UK: Ten Pao, модель номер S004LB0600030
- **Блок питания для базовой M200 SC:**
 - Power over Ethernet (PoE): IEEE 802.3af, Class 2.
 - Если PoE отсутствует, закажите отдельно приобретаемый блок питания (не входит в комплект поставки):
 - EU: Snom A6, Pihong модель номер PSM10R-050 (PN 00004325); UK зажим поставляется отдельно
 - EU: Ten Pao, модель номер S004LV0500080 (PN 00004373) или Chou Sen, модель номер CS6F050080FG
 - UK: Ten Pao, модель номер S004LB0500080 (PN 00004374) или Chou Sen, модель номер CS6F050080FB

Технические характеристики

Частотный диапазон:	1881.792-1897.344 MHz (EMEA)
Рабочая температура:	-5 - 45° C
Тип аккумулятора:	Перезаряжаемый аккумуляторный блок, NiMH 2.4 V, 550 mAh
В разговоре:	До 7 часов
В ожидании:	До 7 дней
Время зарядки:	8 часов до полной зарядки
Разъем для гарнитуры:	2.5 mm
Разъем питания:	Coaxial

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания Snom Technology GmbH заявляет, что M15 SC, M200 SC и M215 SC соответствуют нормам Европейского Союза по электромагнитной совместимости (2014/53/EU), норме по радиооборудованию (2014/53/EU) и норме по низкому напряжению o/2014/35/EU), что подтверждено символом CE.

- С полным текстом декларации соответствия можно ознакомиться по следующему адресу в Интернете:

www.snom.com/conformity.

Snom Technology GmbH
Wittestr. 30 G
13509 Berlin, Deutschland
Tel. +49 30 39 83 3 0
Fax +49 30 39 83 31 11
office.de@snom.com

Snom, Inc.
9590 SW Gemini Drive, Suite 120
Beaverton, OR 97008, USA
Tel. +1 339 227 6160
Fax +1 339 227 6180
office.us@snom.com

Snom Technology GmbH
The Courtyard
High Street
Ascot, Berkshire SL5 7HP, UK
Tel. +44 161 348 7500
Fax +44 169 348 7509
office.uk@snom.com

Snom Technology GmbH
6 Parc des fontanelles
78870 Bailly, France
Tel. +33 1 80 87 62 87
Fax +33 1 80 87 62 88
office.fr@snom.com

Snom Technology GmbH
Via Milano 1
20020 Lainate, Italia
Tel. +39 02 00611212
Fax +39 02 93661864
office.it@snom.com

Snom Technology Ltd.
Rm. 828, 5F, No.285, Sec. 4
Zhongxiao E. Rd., Da'an Dist.
Taipei City 10692, Taiwan
Tel. +886 2 8751 1120
Fax +886 2 8751 1130
office.tw@snom.com